



PERSONAL DATA PROTECTION NOTICE (NOTIS PERLINDUNGAN DATA PERIBADI)

University of Technology Sarawak respects the privacy of individuals with regard to Personal Data. Our Personal Data and Privacy Policy is formulated in accordance with the Personal Data Protection Act 2010 (Act). This notice explains how we collect and handle student's personal information in accordance with the Act.

Universiti Teknologi Sarawak menghormati privasi individu berkenaan Data Peribadi. Dasar Data Peribadi dan Privasi kami dirumuskan mengikut Akta Perlindungan Data Peribadi 2010 (Akta). Notis ini menerangkan bagaimana kami mengumpul dan mengendalikan maklumat peribadi pelajar bersesuaian dengan Akta.

1. Personal information

Maklumat peribadi

Personal information means any information relating to student which was collected or provided to UTS, either direct or indirectly from student, parent, guardian or recruitment agents when they send us completed enquiry or application forms via various means including online and physical hardcopies. Student's information may also be collected from cookies through the use of our website.

Maklumat peribadi bermaksud apa-apa maklumat yang berkaitan dengan pelajar yang dikumpulkan atau diserahkan kepada UTS, sama ada secara langsung atau tidak langsung dari pelajar, ibu-bapa, penjaga atau agen pengambilan apabila mereka menghantar borang pertanyaan atau borang permohonan yang telah dilengkapi melalui pelbagai cara termasuk dalam talian dan salinan fizikal. Maklumat pelajar boleh juga dikumpul dari kuki melalui penggunaan laman web kami.

2. Purposes of collecting and processing student's personal information

Tujuan mengumpul dan memproses maklumat peribadi pelajar

- 2.1. to process application for admission and ensure continuous services to student;
untuk memproses permohonan kemasukan dan memastikan perkhidmatan berterusan kepada pelajar;
- 2.2. to provide auxiliary services e.g. visa application and insurance coverage;
untuk menyediakan perkhidmatan bantu contohnya. permohonan visa dan perlindungan insurans;
- 2.3. to assist student in placements, internships or attachments with third parties;
untuk membantu pelajar dalam penempatan, program latihan amali atau sangkutan dengan pihak ketiga;
- 2.4. to administer and communicate with student;
untuk mentadbir dan berkomunikasi dengan pelajar;
- 2.5. to manage usage of our facilities and management of University events;
untuk menguruskan penggunaan kemudahan dan pengurusan acara universiti;
- 2.6. to ensure a safe and secure campus environment;
untuk memastikan persekitaran kampus yang selamat dan sejahtera;
- 2.7. to conduct internal marketing analysis and analysis of student pattern and choice;
untuk menjalankan analisis pemasaran dalaman dan analisis corak dan pilihan pelajar;
- 2.8. to comply with legal and regulatory obligations;
untuk mematuhi tuntutan undang-undang dan pengawalseliaan;
- 2.9. to contact student regarding products and services;
untuk menghubungi pelajar mengenai produk dan perkhidmatan;
- 2.10. to keep and manage internal records.
untuk menyimpan dan mengurus rekod dalaman.

3. Disclosures and transfers of personal information

Pendedahan dan pemindahan maklumat peribadi

3.1. UTS will ensure that access to student's personal information is restricted to staff processing and managing student's personal information and only necessary information is released to the relevant employees.

UTS akan memastikan akses kepada maklumat peribadi pelajar terhad kepada pemprosesan dan pengurusan maklumat peribadi pelajar oleh staf dan hanya maklumat yang perlu akan dikeluarkan kepada staf yang berkaitan.

3.2. Student's personal information may be disclosed to the following classes of third parties:

Maklumat peribadi pelajar mungkin/boleh didedahkan kepada kelas-kelas pihak ketiga berikut:

3.2.1. The Ministry of Education, other relevant government departments/agencies;



PERSONAL DATA PROTECTION NOTICE (NOTIS PERLINDUNGAN DATA PERIBADI)

- Kementerian Pendidikan, jabatan/agensi kerajaan lain yang berkaitan;*
- 3.2.2. Any law enforcement agency or person to whom we are required to do so under law;
Mana-mana agensi penguatkuasaan undang-undang atau orang yang kita dikehendaki berbuat demikian di bawah undang-undang;
- 3.2.3. Foreign government departments, government agencies or authorities;
Jabatan kerajaan asing, agensi atau pihak berkuasa kerajaan.
- 3.2.4. Malaysian immigration department;
Jabatan imigresen Malaysia;
- 3.2.5. Foreign embassies if UTS assists student in visa application;
Kedutaan asing jika UTS membantu pelajar dalam permohonan visa;
- 3.2.6. Student's sponsors including student's parents/guardians;
Penaja pelajar termasuk ibu bapa/penjaga pelajar;
- 3.2.7. Our external counterparts providing external, twinning or other programmes;
Rakan-kongsi luar kami yang menyediakan program luar, berkembar atau lain-lain yang berkaitan;
- 3.2.8. Third parties involved in student attachment or internships;
Pihak ketiga yang terlibat dalam sangkutan atau latihan amali pelajar;
- 3.2.9. Relevant professional or statutory regulatory bodies or accreditation bodies;
Badan profesional atau kawal-selia berkanun yang berkenaan atau badan akreditasi;
- 3.2.10. Third parties appointed by UTS for services.
Pihak ketiga yang dilantik oleh UTS untuk perkhidmatan.

4. Website

Laman web

- 4.1. Linked websites may have their own privacy statements. We are not responsible for the linked sites or any use of the site.
Laman-laman web pautan mungkin mempunyai kenyataan privasi mereka sendiri. Kami tidak bertanggungjawab atas laman-laman web pautan atau sebarang penggunaan laman-laman web tersebut.
- 4.2. Location enabled products or applications transmit student's location information to us. Location enabled features are opt-in and student has control over participation and can turn these services off at any time or uninstall them.
Produk atau aplikasi dayaan-lokasi menghantar maklumat lokasi pelajar kepada kami. Ciri-ciri dayaan-lokasi adalah pilih-masuk dan pelajar mempunyai kawalan ke atas penyertaannya dan boleh mematikan perkhidmatan ini pada bila-bila masa atau menyahpasangkannya.
- 4.3. We may use cookie and collect the following information during student's visit to our website;
Kami boleh menggunakan kuki dan mengumpul maklumat berikut semasa lawatan pelajar ke laman web kami: -
- 4.3.1. the date and time student accessed each page on our web site;
tarikh dan masa pelajar mengakses setiap halaman di laman web kami;
- 4.3.2. the URL of any webpage from which student accessed our site; and
URL laman web dari mana pelajar mengakses laman kami; dan
- 4.3.3. the web browser that student are using and the pages student accessed.
pelayar web yang digunakan oleh pelajar tersebut dan halaman-halaman yang diakses oleh pelajar.

5. Right to access and correct personal information

Hak untuk mengakses dan membetulkan maklumat peribadi

Student has the right to access and correct personal information held by us.

Pelajar mempunyai hak untuk mengakses dan membetulkan maklumat peribadi yang ada pada kami.

6. Enquiries

Pertanyaan

For enquiries, student may contact – 6 084 367 300 or email application@uts.edu.my

Untuk sebarang pertanyaan, pelajar boleh menghubungi 6 084 367 300 or email application@uts.edu.my



PERSONAL DATA PROTECTION NOTICE (NOTIS PERLINDUNGAN DATA PERIBADI)

ACKNOWLEDGEMENT LETTER SURAT AKU-TERIMA

Date:
Tarikh:

Registrar
University of Technology Sarawak
No. 1 Jalan Universiti
96000 Sibul
Sarawak

PERSONAL DATA PROTECTION NOTICE - ACKNOWLEDGEMENT AND AGREEMENT NOTIS PERLINDUNGAN DATA PERIBADI – AKU-TERIMA DAN PERSETUJUAN

I have read and understood the Personal Data Protection Notice circulated by UTS. By signing this letter, I acknowledge receipt of the Notice and I agree to the processing of my personal information in accordance with the Notice.

Saya telah membaca dan memahami Notis Perlindungan Data Peribadi yang diedarkan oleh UTS. Dengan menandatangani surat ini, saya mengaku telah menerima Notis tersebut dan saya bersetuju maklumat peribadi saya mengikut kesesuaian Notis.

- [] * I would like to receive promotional materials from UTS including future events, promotions, updates and any other marketing activities.
Saya ingin menerima bahan-bahan promosi dari UTS termasuk acara-acara akan datang, promosi, kemaskini dan sebarang aktiviti pemasaran yang lain.
- [] * I would like to receive promotional materials from UTS's associates and its business partners including future events, promotions, updates and any other marketing activities.
Saya ingin menerima bahan-bahan promosi dari rakan-rakan kongsi UTS rakan-rakan perniagaannya termasuk acara-acara akan datang, promosi, kemaskini dan sebarang aktiviti pemasaran yang lain.

(Student's Signature)
(Tandatangan Pelajar)

Name: _____
Nama
Date: _____
Tarikh

* (please tick to indicate consent)
(sila tanda untuk menunjukkan persetujuan)



PERSONAL DATA PROTECTION NOTICE (NOTIS PERLINDUNGAN DATA PERIBADI)

ACKNOWLEDGEMENT LETTER SURAT AKU-TERIMA

Date:
Tarikh:

Registrar
University of Technology Sarawak
No.1 Jalan Universiti
96000 Sibul
Sarawak

PERSONAL DATA PROTECTION NOTICE - ACKNOWLEDGEMENT AND AGREEMENT (BY PARENT/GUARDIAN FOR STUDENT OF 18 YEARS OLD AND BELOW) NOTIS PERLINDUNGAN DATA PERIBADI – AKU-TERIMA DAN PERSETUJUAN (OLEH IBU-BAPA/PENJAGA PELAJAR BERUMUR 18 TAHUN DAN KE BAWAH)

I have read and understood the Personal Data Protection Notice circulated by UTS. By signing this letter, I acknowledge receipt of the Notice and I agree to the processing of my personal information and the personal information of the student under my care as named below, in accordance with the Notice.

Saya telah membaca dan memahami Notis Perlindungan Data Peribadi yang diedarkan oleh UTS. Dengan menandatangani surat ini, saya mengaku telah menerima Notis tersebut dan saya bersetuju maklumat peribadi saya dan pelajar di bawah jagaan saya sepertimana nama di bawah, mengikut kesesuaian Notis.

Name of student under my care: * _____
Nama pelajar di bawah jagaan saya

- ** I would like to receive promotional materials from UTS including future events, promotions, updates and any other marketing activities.
Saya ingin menerima bahan-bahan promosi dari UTS termasuk acara-acara akan datang, promosi, kemaskini dan sebarang aktiviti pemasaran yang lain.
- ** I would like to receive promotional materials from UTS's associates and its business partners including future events, promotions, updates and any other marketing activities.
Saya ingin menerima bahan-bahan promosi dari rakan-rakan kongsi UTS rakan-rakan perniagaannya termasuk acara-acara akan datang, promosi, kemaskini dan sebarang aktiviti pemasaran yang lain.

(Parent/Guardian's Signature)
(Tandatangan Ibubapa/Penjaga)

Name: _____
Nama
Date: _____
Tarikh

* (please insert name of applicant)
(sila masukkan nama pemohon)

** (please tick to indicate consent)
(sila tanda untuk menunjukkan persetujuan)